

NT O

SEPTEMBRE 2010

TOKYO

Mode homme
Abu Dhabi
Irlande

ENVIES hôtels PARIS

Inspiré

HÔTEL RÉCAMIER Mme Récamier accueille elle-même les hôtes dans cette maison privée. Ou plutôt son buste réinterprété à la manière de grands artistes contemporains, fidèle à l'esprit du salon qu'elle tenait, quand Mme de Staël et Chateaubriand (re)faisaient le monde au XIX^e siècle. Les 24 chambres aussi douillettes que sobres sont baignées de lumière. Et si le quartier vous rend philosophe, rendez-vous pour un thé sous la pergola de la terrasse.

Madame Récamier herself greets guests at this private mansion in the heart of the Latin Quarter—or rather, her bust, decorated in the style of a contemporary artist, in the spirit of the salons she held in the 19th century. The 24 soberly decorated rooms are cozy and bathed in light. If you're looking for inspiration, have a cup of tea under the pergola on the terrace.
3 bis, place Saint-Sulpice, 6^e arr. www.hotelrecamier.com



Le corps et l'esprit

LA BELLE JULIETTE Belle, vertueuse, influente en politique et dans le monde littéraire, Juliette Récamier est une superbe muse pour un hôtel rive gauche. Les tons sourds et les couleurs poudrées sont relevés d'un trait acidulé : vert anis ou rose indien. Et comme un esprit brillant n'est rien sans un corps sain, un spa bio et des soins de médecine chinoise traditionnelle complètent cette adresse sagement contemporaine.

Beautiful, virtuous, influential in politics and the literary world, Juliette Récamier is a superb muse for a Left Bank hotel. Muted colors and powdery tones are set off by boldly colored accents of anise green and Indian pink. And for a healthy body and mind, an organic spa and traditional Chinese medicine treatments are also available.
92, rue du Cherche-Midi, 6^e arr. www.hotel-belle-juliette-paris.com

En musique

HÔTEL DU TRIANGLE D'OR L'architecte designer Philippe Maidenberg vous fait passer la nuit avec Rickie Lee Jones, Archie Shepp, Jacques Higelin, Manu Katché ou MC Solaar. Chacun d'eux a conçu avec lui un étage : ambiance du cosmos pour Higelin, univers personnel de l'enfance pour Rickie Lee Jones.

Architect and designer Philippe Maidenberg invites you to spend the night with Rickie Lee Jones, Archie Shepp, Jacques Higelin, Manu Katché or MC Solaar. Each musician designed a floor with him, adding a personal touch.
6, rue Godot-de-Mauroy, 9^e arr. Tél. +33 (0)1 47 42 25 05.

